



Foto: Blick auf Jonsdorf von der Streuobstwiese am Jonsberg, von K. Wenzel



Staatlich  
anerkannter Luftkurort

Nr. 9  
Jahrgang 2023  
September  
Erscheinungstag:  
22.09.2023

# Jonsdorfer Mitteilungsblatt

Gemeindeverwaltung Kurort Jonsdorf, Auf der Heide 1, 02796 Kurort Jonsdorf

Internet: [www.jonsdorf.de](http://www.jonsdorf.de)

Der Bezug dieses Mitteilungsblattes ist möglich über die Tourist-Information Jonsdorf (Telefon 035844 70616).

**Amtsblatt der Gemeinde Kurort Jonsdorf/Landkreis Görlitz**

**Liebe Jonsdorferinnen und Jonsdorfer,  
werte Leserinnen und Leser des Jonsdorfer  
Mitteilungsblattes,**

**Der Herbst, der Herbst, der Herbst ist da,  
er bringt uns Obst, hei hussassa!  
Macht die Blätter bunter,  
wirft die Äpfel runter.  
Heia hussassa, der Herbst ist da!**

*(Auszug / Strophe aus dem Lied:  
der Herbst, der Herbst, der Herbst ist da;  
Text und Musik: H.R. Franzke, © Fidula-Verlag aus:  
Herbst- und Martinslieder)*

Noch tragen die im vergangenen Herbst am Jonsberg gepflanzten Obstbäume keine Früchte.

Aber alle Bäume haben den letzten Winter und auch den trockenen Sommer überlebt. Danke für die Hilfe der vielen freiwilligen Helfer, dem Jonsdorfer Bauhof, der freiwilligen Feuerwehr Jonsdorf und dem Naturschutzzentrum Zittauer Gebirge.

Auch der jährliche Naturpark-Baum, den die 1. Klasse unserer Grundschule pflanzt, wird dieses Jahr wieder ein Obstbaum sein.

Vom 29.09.2023 bis 01.10.2023 feiert der Kurort Jonsdorf in Zusammenarbeit mit Veranstaltern, Vereinen und Feuerwehr die Jonsdorfer Kirmst.

Das Programm finden Sie im Innenteil dieses Mitteilungsblattes.

Am 29.09.2023 startet unsere Kirmst bereits am Nachmittag (16.30 Uhr) auf ungewöhnliche Art und Weise am Wassertretbecken im Kurpark.

Das mdr mit der Fernsehsendung „mach dich ran“ wird dann Vorort sein.

Ich freue mich Sie dort zu sehen und begrüßen zu dürfen. Uns allen wünsche ich eine sonnige und positiv gestimmte Herbstzeit mit vielen wohligen Momenten und guten Begegnungen.

Alles Gute für Sie – und bleiben Sie gesund!

*Herzliche Grüße*  
**Ihre Bürgermeisterin Kati Wenzel**  
**Kurort Jonsdorf, 10.09.2023**

## **Zu Ihrer Information:**

Das Mitteilungsblatt erscheint i.d.R. am 30. des Monats (Ausnahme: Februar; Änderungen vorbehalten) und wird direkt an jeden Jonsdorfer Haushalt kostenfrei zugestellt. **Sofern es Probleme bei der Zustellung gibt, erhalten Sie Ihr persönliches Exemplar im Gemeindeamt oder der Tourist-Information.**

Zusätzlich können Sie das Jonsdorfer Mitteilungsblatt auch direkt unter [www.jonsdorf.de](http://www.jonsdorf.de) abrufen und lesen.

Redaktionsschluss ist zwingend immer der 15. des Monats (abweichend der September und Dezember). Ihre Beiträge senden Sie bitte an [gv-jonsdorf@olbersdorf.de](mailto:gv-jonsdorf@olbersdorf.de)

Sie möchten sich engagieren, helfen, mitwirken, mitgestalten – jedoch nicht handwerklich oder materiell:

Dann unterstützen Sie gern an:

Kontoinhaber: Gemeinde Kurort Jonsdorf  
 IBAN: DE 56 85050100 3000018300  
 VVZ: (zwingend erforderlich - zum Beispiel: Aufrechterhaltung Loipen, Gebirgsbad, Kurpark, Vogelvoliere, Eishalle, Wassertretbecken, Senioren, Kinder, Tourismus usw.)

Herzlichen Dank

**Sie haben Fragen, Ideen oder möchten sich gern einbringen?**

Gern kontaktieren Sie uns:

Gemeindeverwaltung Kurort Jonsdorf  
 Auf der Heide 1, 02796 Kurort Jonsdorf  
 Tel.: 035844 8100, E-Mail: gv-jonsdorf@olbersdorf.de

## AMTLICHER TEIL

### aus der Gemeinderatssitzung am 06.09.2023

Die Öffentliche Sitzung Nr. 09-2023 des Gemeinderates der Gemeinde Kurort Jonsdorf fand am 06.09.2023 ab 18.00 Uhr in der Bauernstube des Hotels Gondelfahrt statt. Es erschienen zu Beginn der Sitzung 6 der 12 Gemeinderäte - der Jonsdorfer Gemeinderat war somit beschlussfähig. Im Laufe der Sitzung erschienen weitere 3 Räte – die Beschlussfähigkeit war somit weiterhin gegeben.

### Aus der Öffentlichen Sitzung ergaben sich folgende Beschlüsse:

#### Beschluss Nr. GR36/2023

**Zertifizierung der Gemeinde Kurort Jonsdorf als „Familienfreundlicher Urlaubsort“**

**Hier: Grundsatzbeschluss**

- Der Gemeinderat der Gemeinde Kurort Jonsdorf stimmt in seiner öffentlichen Sitzung am 06.09.2023 der Beteiligung der Gemeinde Kurort Jonsdorf an der Qualitätsinitiative „Familienfreundlicher Urlaubsort“ der TMGS mbH (Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen mbH) zu.
- Die Bürgermeisterin wird beauftragt, an der Umsetzung des Beschlusses aktiv mitzuarbeiten und gegebenenfalls nach Vorlage entsprechender Unterlagen diese dem Gemeinderat zur Beschlussfassung vorzulegen.

| Anwesenheit |        | Abstimmungsergebnis |    |           |   |
|-------------|--------|---------------------|----|-----------|---|
| Soll        | 12 + 1 | Ja                  | 10 | Enthaltg. | 0 |
| Ist         | 09 + 1 | Nein                | 0  | Befang.   | 0 |

Finanzielle Auswirkungen ja  
 Wertumfang: 450,00 Euro brutto jährlich Marketingbeitrag + 230,00 Euro brutto einmalig für Zertifizierungsverfahren

#### Beschluss Nr. GR37/2023

**Kommunale Einrichtungen und Gebäude  
 Grundschule Kurort Jonsdorf – Ersatzneubau einer Naturparkgrundschule**

**Hier: Erklärung des Schulträgers zur Einführung von jahrgangsübergreifendem Unterricht im Bedarfsfall**

- Der Gemeinderat der Gemeinde Kurort Jonsdorf beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 06.09.2023 im Rahmen der Fördermittelbeantragung für den Ersatzneubau einer Naturparkgrundschule bei Bedarf die Einführung von jahrgangsübergreifendem Unterricht.
- Die Bürgermeisterin und die Gemeindeverwaltung werden beauftragt, gleichlautende Beschlusslagen in der Schülerkonferenz und mit der Schulleitung herzustellen.

| Anwesenheit |        | Abstimmungsergebnis |    |           |   |
|-------------|--------|---------------------|----|-----------|---|
| Soll        | 12 + 1 | Ja                  | 10 | Enthaltg. | 0 |
| Ist         | 09 + 1 | Nein                | 0  | Befang.   | 0 |

Finanzielle Auswirkungen ja  
 Wertumfang: derzeit nicht bezifferbar

#### Beschluss Nr. GR38/2023

**Kommunale Einrichtungen und Gebäude  
 Hier: Objekt „Kurpark-Café“ – Abschluss eines Erbbaupachtvertrages**

- Der Gemeinderat der Gemeinde Kurort Jonsdorf beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 06.09.2023 für das Objekt „Kurpark-Café“ vorbehaltlich der Zustimmung der Rechtsaufsichtsbehörde des Landkreises Görlitz den Abschluss eines Erbbaurechtsvertrages in der Fassung vom 06.09.2023 mit Herrn R. Palm.
- Die Bürgermeisterin und die Gemeindeverwaltung werden beauftragt, den Erbbaurechtsvertrag nach rechtsaufsichtlicher Genehmigung notariell zu unterzeichnen.

| Anwesenheit |        | Abstimmungsergebnis |    |           |   |
|-------------|--------|---------------------|----|-----------|---|
| Soll        | 12 + 1 | Ja                  | 10 | Enthaltg. | 0 |
| Ist         | 09 + 1 | Nein                | 0  | Befang.   | 0 |

Finanzielle Auswirkungen ja  
 Wertumfang: derzeit nicht bezifferbar

### Informationen der Bürgermeisterin und der Verwaltung

• **Fr. Wenzel:**

- Vom 26. – 28.10.23 findet in der Hillerschen Villa in Zittau die nächste „Innovation Challenge Lausitz“ statt (Veranstaltungshinweise im Gemeindeamt erhältlich)
- Arbeiten im Rosengarten soweit fertig gestellt. Leuchten wurden nun gesetzt
- „Letter of Intent“ der Gemeinde Kurort Jonsdorf an die ENO (Entwicklungsges. Niederschlesische Oberlausitz mbH - ENO) für den Folgeantrag „Multiprojektmanagement Strukturwandel im LK Görlitz – Taskforce Strukturwandel“ (Thema vor Ort: Zukunft der Eissportarena)
- Oberlausitzer Kreissportbund Info: Überblick über aktuelle investive Sportförderungen
- Informationsveranstaltung zum Thema Breitbandausbau durch die SachsenEnergie findet am 27.09.23 um 18.30 Uhr im Hotel Gondelfahrt (Veranda) statt. Betroffene Anwohner werden vorab entsprechend schriftlich

durch die Sachsen Energie informiert (Baudurchführung ab dem 1. Quartal 2024)

6. Naturpark Zittauer Gebirge e.V.: Informationen zum Modellprojekt „Naturpark und Schulen“
7. Landkreis Görlitz: Information über die Wahltermine 2024: **09. Juni 2024**: Europawahl u. Kommunalwahl **01.09.2024**: Landtagswahl
8. Information des Sächs. Städte- u. Gemeindetags: Sächs. Frauenkongress Kommunal am 04.11.2023
9. Grundschulstandort Kurort Jonsdorf: aktuelle Informationen zur Aktualisierung des eingereichten Fördermitelantrags
10. Ausschreibung zum „Generationenpreis 2024“ (Informationen im Gemeindeamt erhältlich)
11. die ENO informiert: Abschluss des deutsch-tschechischen Kooperationsprojekts „Radeln und Wandern zum gemeinsamen Erbe“ (Radweg führt auch durch Jonsdorf)
12. Presseinformation mdr mach-dich-ran: 29.09.2023; 16.30 Uhr Treff am Wassertretbecken im Kurpark im Kurort Jonsdorf
13. Ausschreibung Sächs. Integrationspreis 2023 (Informationen im Gemeindeamt erhältlich)
14. Jugendideenkonferenz am 06.10.23 von 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr auf dem Sportplatz Jonsdorf
15. Bundesweiter Warntag 2023 am 14.09.23
16. JolA 2023 (Jonsdorfer lebendiger Adventskalender) – weitere Informationen finden Sie in diesem und dem kommenden Mitteilungsblatt
17. Sonderehrung für die Volksspielkunst „Thalia“ Jonsdorf e.V. im Rahmen des 10. Oberlausitztags am 26.08.23
18. Programm zur Kirmst 2023

### Bürgerfragestunde (Themen u. a.)

- o Fehlende Informationen der Gemeindeverwaltung auf der Homepage [www.jonsdorf.de](http://www.jonsdorf.de)
- o OE-Schild „Hänischmühle“ wurde angebracht
- o Schließ-/Öffnungszeiten Bad
- o Volksspielkunst „Thalia“ Jonsdorf e.V. sucht Nachwuchs
- o Brücke im Kurpark im Bereich des Hauses „Betreutes Wohnen“ stark abgenutzt und glatt (kann der Bodenbelag entsprechend angeraut werden?)
- o Lob für Arbeiten im Rosenpark; Umsetzung der Probe-liege aus dem Vorjahr an die Wiese Gondelfahrt möglich?
- o Sollten weitere Sonnenliegen für den Bereich Wiese an der Gondelfahrt angeschafft werden?

Die nächste öffentliche Sitzung des Gemeinderates wird am **18.10.2023** stattfinden. Der Veranstaltungsort wird mit der ortsüblichen Veröffentlichung der Tagesordnung bekannt gegeben.

Anlagen, Pläne und andere Beifügungen zu den vom Gemeinderat gefassten Beschlüssen können in der Gemeindeverwaltung Kurort Jonsdorf, Auf der Heide 1, 02796 Kurort Jonsdorf, Bürgerbüro während der Sprechzeiten eingesehen werden

Kurort Jonsdorf, 11.09.2023



**Kati Wenzel, Bürgermeisterin**

## Bekanntmachungen

### Informationen Landkreis Görlitz



### Abfallentsorgung Gemeinde Kurort Jonsdorf - Wintertour (gültig ab Nov. 2023)

Der Zeitraum für die Winterregelung wird vom 15.11. des Jahres bis 31.03. des Folgejahres festgelegt.

Die Winterregelung betrifft die Straßenzüge:

- Hänischmühle • An der Hutungswiese • Talweg 4 – 10
- Lauscheweg • Im Wiesenthal • Lindenweg 1 – 2

Sofern in diesem Zeitraum kein Schnee / Schneereis und kein Frost zu verzeichnen sind, erfolgt die Abfallentsorgung entsprechend dem Tourenplan im Abfallkalender an allen Standorten wie im Sommer. Die Entscheidung obliegt dem Fahrer des Müllfahrzeugs am Abfuhrtag.

#### Folgende Einzelregelungen werden getroffen:

##### Hänischmühle

Bereitstellung der Abfallbehälter oberhalb der Zufahrt zur Hänischmühle gegenüber der Sportstätte  
Errichtung eines Sammelstandortes für Bio-, PPK- und DSD-Abfälle, Aufstellung von 1.1 cbm Behältern durch Firmen EGLZ mbH und Veolia Ost GmbH

Der Sammelstandort befindet sich auf dem Parkplatz Weißer Stein, dieser wird von der Gemeinde eingezäunt und der Zugang ist durch ein Zahlenschloss gesichert. Die Leerung der Behälter erfolgt regelmäßig durch die Entsorgungsunternehmen, bei Mehranfall muss eine Meldung an die Entsorgungsunternehmen erfolgen, um eine Leerung der Container außer der Reihe vorzunehmen.

##### An der Hutungswiese

Bereitstellung der Abfallbehälter an der Zittauer Straße  
Nutzung des Parkplatzes am ehemaligen DRK-Heim zum Wenden durch das Müllfahrzeug – Entsorgung für die Grundstücke An der Hutungswiese 3, 4, 4A, 4B, 5, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16

Alle anderen Grundstücke können neben der Bereitstellung der Abfallbehälter an der Zittauer Straße auch die für die Bio-, PPK- und DSD-Abfälle aufgestellten Container am Parkplatz „Weißer Stein“ nutzen.

##### Lauscheweg

Bereitstellung der Abfallbehälter an der Großschönauer Straße

##### Im Wiesental

Bereitstellung der Abfallbehälter an der Straße „Auf der Heide“

##### Lindenweg 1 und 3 ganzjährig

Sammlung der Abfallbehälter durch die Fa. Wohnig und Bereitstellung an der Straße „Auf der Heide“

##### Talweg Nr. 4 – 10 ganzjährig

Sammlung der Abfallbehälter durch die Fa. Wohnig und Bereitstellung an der Straße „Auf der Heide“

Mit freundlichen Grüßen

**Rita Heinrich**

Landratsamt Görlitz Regiebetrieb Abfallwirtschaft

E-Mail: [rita.heinrich@aw-goerlitz.de](mailto:rita.heinrich@aw-goerlitz.de)

Internet: [www.aw-goerlitz.de](http://www.aw-goerlitz.de)

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Informationen Kurort Jonsdorf

#### Information der Gemeindeverwaltung Olbersdorf und der Gemeindeverwaltung Kurort Jonsdorf

Die Gemeindeverwaltung Olbersdorf und auch das Bürgerbüro des Kurorts Jonsdorf bleiben am **02. Oktober 2023** (Tag vor dem Tag der Deutschen Einheit) und am **30. Oktober 2023** (Tag vor Reformationstag) **geschlossen**.

#### Schiedsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Olbersdorf



**Friedensrichterin:** Frau Ines Mönch  
**Stellvertreter:** Herr Thomas Wüstner  
**Nächste Sprechstunde:** **Dienstag, den 24. Oktober 2023 von 15:00 bis 17:00 Uhr**  
 in der Gemeindeverwaltung Olbersdorf  
 Oberer Viebig 2 a, 02785 Olbersdorf I. Stock, Zimmer-Nr. 113

**Kontakt:** E-Mail: [friedensrichter.olbersdorf@web.de](mailto:friedensrichter.olbersdorf@web.de)  
 (auch für Terminvereinbarungen)  
 Telefon: 03583 698521  
 (nur während der Sprechstunde!)  
 Post: Schiedsstelle Olbersdorf  
 Gemeindeverwaltung Olbersdorf  
 Oberer Viebig 2a, 02785 Olbersdorf  
 E-Mail: [info@olbersdorf.de](mailto:info@olbersdorf.de)

### Stellenausschreibung

Lieben Sie die Arbeit, den Austausch und die stetige Entwicklung mit Kindern, pädagogischen Fachkräften und engagierten Eltern? Und können Sie sich vorstellen, dies in einem wundervollen Umfeld zu tun?

Ja? Dann sind Sie hier genau richtig!

Zur Verstärkung unseres Teams in einer sehr familiären Kita suchen wir im schönsten Kurort des Zittauer Gebirges zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**in Teilzeit einen**

**Erzieher / pädagogische Fachkraft / Heilerziehungspfleger (m/w/d)**

für unsere integrative ASB-Kindereinrichtung

**„Oybinchen“ mit Hort in 02797 Oybin.**

Im „Oybinchen“ werden insgesamt bis zu 67 Kinder in Krippe, Kita und Hort betreut. Bei fast jeder Wetterlage verbringen die Kinder einen großen Teil des Tages in der Natur mit wunderschöner Kulisse.

Kommen Sie gern vorbei und lernen Sie uns kennen. ☺

#### Wir bieten Ihnen:

- Ein sicheres und stabiles Arbeitsumfeld bei einem angesehenen Arbeitgeber mit Tradition

- ein interessantes und vielfältiges Aufgabengebiet in einem idyllischen Umfeld
- Mitwirkung in einem erfahrenen, motivierten und dynamischen Team mit flachen Hierarchien
- regelmäßige Teambesprechungen und Fortbildungen
- Entlohnung nach den Vergütungsrichtlinien des ASB Sachsen mit regelmäßigen Steigerungen und Sonderzahlung sowie 30+ Tage Urlaub
- Zuschuss zu vermögenswirksamen Leistungen und betrieblicher Altersvorsorge sowie steuerfreie Extras
- Prämien bei langer Betriebszugehörigkeit und weitere arbeitnehmerfreundlichen Angebote (2.8. BEM, BusinessBike).

#### Wünschenswerter Weise bringen Sie folgende Qualifikationen und Fähigkeiten mit:

- staatliche Anerkennung und Erfahrungen als pädagogische Fachkraft in einer Kindereinrichtung
- anwendungsbereites Fachwissen in zeitgemäßer Pädagogik
- Offenheit, Aufgeschlossenheit und Begeisterung für die Arbeit mit Kindern
- eine engagierte, kreative und selbstständige Arbeitsweise
- eine positive pädagogische Grundhaltung und eine hohe Affinität zur Umsetzung von Kinderrechten
- hohe Reflexionsfähigkeit und Verantwortungsbewusstsein, Zuverlässigkeit und Ehrlichkeit
- Bereitschaft zur flexiblen Arbeitszeitgestaltung (Früh- und Spätdienste)
- Teamfähigkeit sowie sehr gute kommunikative und kooperative Fähigkeiten
- Interesse an Weiterbildungen und selbstständigem Wissenserwerb

Das Beschäftigungsverhältnis wird vorerst auf der Grundlage des S 14 Abs. 1 TzBfG befristet für die Dauer eines Beschäftigungsverbotes, der Mutterschutzfrist und der Elternzeit bis 31.07.2025 abgeschlossen. Bei Eignung und Bedarf ist eine Weiterbeschäftigung möglich. Die Arbeitszeit ist in Teilzeit mit 32 Stunden pro Woche vorgesehen.

Sie lernen die Kita und das Team vollumfänglich kennen. Die Besetzung der ausgeschriebenen Stelle erfordert die Vorlage eines aktuellen erweiterten Führungszeugnisses sowie einen Masern-Impfschutz gemäß IfSG.

Vergütung: EG III (Entgelttabelle KJF) nach ASB Sachsen Vergütungsrichtlinie 2022f .

**Wir freuen uns über jede Bewerbung, unabhängig von Geschlecht, Alter, Herkunft, Behinderung, Religion, Weltanschauung und sexueller Orientierung, bis zum 30.09.2023 an die**

**ASB Kinder-, Jugend- und Familienhilfe gemeinnützige GmbH, Grenzweg 8, 02827 Görlitz,**

gern als eine PDF-Datei per E-Mail an: [bewerbung-kjf@asb-gr.de](mailto:bewerbung-kjf@asb-gr.de)

Bei Fragen wenden Sie sich gern an die Einrichtungsleiterin der Kita „Oybinchen“

**Frau Große unter (035844)70280**

oder an unsere Geschäftsführerin

**Frau Semdner unter (03531) 735-121.**

Wir freuen uns auf ein Kennenlernen.

## Entsorgungstermine 2023



|             | Oktober | November     | Dezember |
|-------------|---------|--------------|----------|
| Restmüll    | 11   25 | 08   23      | 06   20  |
| Bioabfall   | 05   18 | 02   15   29 | 13   28  |
| Gelbe Tonne | 17      | 13           | 11       |
| Papier      | 25      | 28           | 28       |

## Bürgerpolizist



Ab 2023 werde ich, Ingolf Lange, als Bürgerpolizist für die Gemeinden Olbersdorf, Kurort Jonsdorf, Oybin / Lückendorf und Bertsdorf-Hörnitz tätig sein.

POLIZEIDIREKTION GÖRLITZ

Polizeirevier Zittau-Oberland

Haberkornplatz 2

02763 Zittau

Festnetz: +49 35841 3320

Fax: +49 3583 62-106

Handy: +49 173 645 1173

Mail: [prev-zi@polizei.sachsen.de](mailto:prev-zi@polizei.sachsen.de)

Internet: [www.polizei.sachsen.de](http://www.polizei.sachsen.de)

Gern kontaktieren Sie mich bei Bedarf direkt oder Sie melden sich zur Kontaktaufnahme im Bürgerbüro (035844/8100) der Gemeindeverwaltung Kurort Jonsdorf.

## Urlaub Ärzte



**Praxis Dr. Freitag** 25.09. – 06.10. und  
Oberer Viebig 2b, 02785 Olbersdorf, 16.10. – 31.10.  
Tel. 03583 690432

**Praxis Dr. Rüger** 21.09. – 29.09.  
Poststraße 4, 02785 Olbersdorf  
Tel. 03583 510161

**Praxis Dr. Fritsche** 02.10. – 06.10  
An der Sternwarte 1, 02796 Kurort Jonsdorf  
Tel. 035844 7092

## Leben im Ort

### Gemeindebibliothek Jonsdorf

Die Bibliothek der Gemeinde Kurort Jonsdorf ist am 17.10.2023 geschlossen.

Danke für Ihr Verständnis.



Ihre Susanne Kretzschmar

## Neues aus der Tourist-Information

### Unsere Öffnungszeiten

Montag 9.30 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 16.30 Uhr  
Dienstag 9.30 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 16.30 Uhr  
Mittwoch 9.30 bis 13.00 Uhr  
Donnerstag 9.30 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 16.30 Uhr  
Freitag 9.30 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 16.30 Uhr  
Sonnabend 9.30 bis 13.00 Uhr

Terminvereinbarungen außerhalb der Öffnungszeiten sind jederzeit telefonisch möglich 035844 70616.

Wir nehmen gerne Bestellungen für das Sortiment der Firma Herrnhuter Sterne GmbH entgegen.

Auch im Angebot und erhältlich: 15 verschiedene Kalender 2024

Theaterkarten für die Vorstellungen im Theater Zittau am

16.09.2023 – Gala zur Spielzeiteröffnung und am 01.10.2023 – Fest der Operette können in der Tourist-Information erworben werden.



### „Mach dich ran“ im Kurpark Jonsdorf

„Mach dich ran“ heißt es am Freitag, den 29. September 2023 ab 16.30 Uhr am Wassertretbecken im Kurpark Jonsdorf in der Zittauer Straße. Hier

zeichnet das Mach dich ran – Team das Spiel für die beliebte Fernsehsendung des Mitteldeutschen Rundfunks auf. Und Sie, liebe Leser, können nicht nur dabei sein, sondern auch mitmachen. Es muss wieder getippt werden, wie Moderator Mario D. Richardt einen kleinen Test besteht. Dieser wird vorher nicht verraten. Derjenige, der den Moderator am besten einschätzen kann, darf sich die Tagesaufgabe anschauen und muss raten: Hat das Mach dich ran - Team seine Tagesaufgabe erfüllt oder nicht? Wenn der Tipp des Gewinners mit der Realität übereinstimmt, gewinnt er 1000 Euro.

Gesendet wird die Aufzeichnung aus Jonsdorf voraussichtlich am 6. November im MDR-Fernsehen.

Live-Musik • Adlerschiessen • Kuchenfuhrer • Kuchenradl

# Jonsdorfer Kirmst 2023

29. September  
–  
01. Oktober



[www.jonsdorf.de](http://www.jonsdorf.de)

An allen Tagen am Gemeindeamt:  
Karussell, Riesentrampolin, Schausteller  
Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

[www.jonsdorf.de](http://www.jonsdorf.de)



## Schmetterlingshaus Jonsdorf



### Programm Jonsdorfer Kirmst 2023

#### Freitag, 29.09.23

- 16:30 Uhr **Kurpark / Wassertretbecken:**  
Zu Gast: Moderator Mario D. Richardt  
mit der Sendung mdr „mach dich ran“
- 19:00 Uhr **Kurpark:** Lampion- und  
Fackelumzug mit der Freiwilligen  
Feuerwehr Jonsdorf
- ca. 20:00 Uhr **Festzelt:** Bieranstich mit der Bürger-  
meisterin und Pfarrer Mai
- ab 20:00 Uhr **Festzelt:** Eröffnungsabend mit der  
Band „2Generations“

#### Samstag, 30.09.23

- 12:30 Uhr **Gondelfahrt-Wiese:** Einweihung  
„Schäfer Jonas“
- 13:00 –  
17:00 Uhr **Gondelfahrt:** Adlerschießen mit  
Kuchenbasar
- ab 16:00 Uhr **Sparkassen ARENA:**  
Eishockey-Trainingsspiel des ESC  
Jonsdorf Zittauer Gebirge e. V. und  
mit DKMS Typisierungsaktion
- ab 19:00 Uhr **Festzelt:** Abendveranstaltung mit  
DJ Joe Koimbra

#### Sonntag, 01.10.2023

- ab 8:00 Uhr **Traditionelle Kuchenfuhrer**  
durch den Kurort Jonsdorf
- 9:00 Uhr **Jonsdorfer Kirche:** Gottesdienst
- 11:00 –  
13 Uhr **Festzelt:** Fröhschoppen mit den  
Oberländer Blasmusikanten  
Kinderschminken und Bastelstraße  
mit dem AWO Kinderhaus Jonsdorf
- ab 14.00 Uhr **Rondell:** „Kuchenradl“ mit Hüpfburg
- ab 17.45 Uhr **Festzelt:** Ankunft der Kuchenfuhrer,  
Disco-Abend mit DC Sonic

### Orchideen-Tage im Schmetterlingshaus

Vom Freitag, den 27. Oktober bis Sonntag, den 29. Oktober lädt das Schmetterlingshaus Jonsdorf zu Informations- und Servicetagen rund um die Orchideen-Kultur zu den bekannten Öffnungszeiten ein.

Das Haus hat sich dazu den Lausitzer Orchideenbund, eine Fachgruppe der deutschen Orchideengesellschaft, als Partner eingeladen.

In einer kleinen Ausstellung wird die Gruppe einen kleinen Einblick in die Pflanzenfamilie, die weltweit ca. 25.000 Arten umfasst zeigen.

Es wird dargestellt, wie durch die Zucht und Aussaat erreicht wurde, dass die Orchidee heute eine der beliebtesten Zimmerpflanzen ist.

Neben vielen Informationen und Beratungen zu Ihren Orchideen bietet der Orchideenbund auch eine Umtopf-Service an. Hier können sie Ihre Pflanze fachmännisch teilen und neu topfen lassen.

Es wird auch die Möglichkeit geben einige Pflanzen, Spezialsubstrat und Spezialdünger zu erwerben.

Unterstützt wird das Ganze durch Kurzfilme und Videos, die ständig laufen und interessante Informationen vermitteln.

## JolA 2023 – es geht weiter

Liebe Jonsdorfer,

an einigen etwas kühleren Sommertagen hatte man dieses Jahr manchmal das Gefühl, als ob der Herbst schon vor der Tür steht. Als wir uns als IG JolA am letzten Juliwochenende für finale Absprachen in gemütlicher Runde trafen, war uns so, als wäre die Adventszeit schon recht nahe. Dabei lag der Sommermonat August erst noch vor uns. Nun sind wir aber wirklich im Herbst angekommen und wir können Ihnen unseren nunmehr vierten Jonsdorfer lebendigen Adventskalender ankündigen.

Ist der Besuch des JolA bei Ihnen mittlerweile schon zu einer guten Tradition geworden? Erwarten Sie die Veröffentlichung der Türchen vielleicht schon mit einer gewissen Spannung, Neugier, Vorfreude ...? Das würde uns natürlich sehr freuen!

Waren Sie bei noch gar keiner Türchenöffnung dabei, weil Sie bisher gar nichts davon wussten, keine Zeit dazu gefunden haben, erst neu in Jonsdorf sind ... Dann freuen wir uns, wenn Sie in diesem Jahr als Besucher dabei sind! Wer bei JolA Nr. 4 Gastgeber sein und zu welcher Zeit ein Türchen öffnen wird, das erfahren Sie im nächsten Mitteilungsblatt mit der Gastgeberübersicht 2023.

Bis dahin wünschen wir Ihnen einen freundlichen Monat Oktober,

*Ihre IG JolA*

**Schöne Momente, Eindrücke, Impressionen, Vorfreude finden Sie in der Bilderreihe vom JolA 2022 auf der Homepage von Jonsdorf: [www.jonsdorf.de/JolA/](http://www.jonsdorf.de/JolA/)**



**Sparkassen-Arena Jonsdorf**  
Info-Telefon: 035844 72277



## Saisonstart in der SparkassenArena / Eishalle Jonsdorf

Bereits am 25.08.2023 fand für den Verein und die Fans des ESC Jonsdorf – Zittauer Gebirge e.V. die Saisonöffnung in der SparkassenArena / Eishalle Jonsdorf statt. Somit ist der Startschuss für die Eissaison 2023/2024 gegeben.

Die Gemeinde Kurort Jonsdorf hat in den letzten 12 Monaten viel Kraft und Geld investiert, damit auch die Saison 2023/2024 abgesichert werden kann.

Im Herbst 2022 wurde seitens der Gemeindeverwaltung ein Förderantrag nach der FRL Neustart Tourismus eingereicht und dieser wurde mit Zuwendungsbescheid vom 13.10.2022 bestätigt. Insgesamt wurden Gesamtausgaben in Höhe von 132.283,68 EUR als zuwendungsfähig abgerechnet.

Es wurden die Hallenbeleuchtung auf energiesparende LED-Scheinwerfer umgestellt, die Kältetechnik wurde gewartet, beide Eismaschinen wieder einsatzbereit gemacht, Plexiglasscheiben ausgetauscht, Eislaufausrüstung für eine coronakonforme Ausleihe angeschafft, Fußböden erneuert etc.

Weiterhin wurde die Umfahrung der SparkassenArena / Eishalle Jonsdorf instandgesetzt, so dass Oberflächenwasser wieder geregelt abfließen kann und auch die Einsatz- und Rettungsfahrzeuge schneller zum Einsatzort gelangen können.

Zusätzlich laufen die Bemühungen der Gemeinde, für die Sparkassenarena / Eishalle ein nachhaltiges Betreiber- und Nutzungskonzept zu erstellen. Hierfür gibt es eine Studie der „PD-Berater der öffentlichen Hand GmbH“, welche in Zusammenarbeit mit der Entwicklungsgesellschaft Niederschlesische Oberlausitz mbH und der Hochschule Görlitz-Zittau erstellt wurde.

Nun gilt es mit Unterstützung des Landkreises die Naturparkgemeinden von dem Konzept zu überzeugen und einen gemeinsamen Weg für die energieintensiven Freizeiteinrichtungen zu finden.

Seitens des Hallenbetreibers, der Jonsdorfer Kur und Tourismus GmbH, konnten ab dem Jahr 2024 die Energieverträge entsprechend angepasst und kostentechnisch minimiert werden.

Nach dem Nachtflohmarkt am 16.09.2023 beginnt der Eislaufbau in der Halle, damit am 29.09.2023 die Eisfläche in der Halle fertig ist.

Ab dem 02.10.2023 bis Mitte März 2024 startet der Kurort Jonsdorf dann in seine Eissaison 2023/2024 für Jung & alt und Groß & Klein.

Mehrmals pro Woche trainieren dann die Vereine Eishockey, Eisstockschießen und Eiskunstlauf im Kurort Jonsdorf.

**Kati Wenzel**  
(Bürgermeisterin)

## Gebirgsbad Jonsdorf

### !!! Aufruf zum Arbeitseinsatz – Gebirgsbad Jonsdorf !!!

*Liebe Jonsdorferinnen und Jonsdorfer, liebe Freunde des Gebirgsbades,*

im Zuge der Bauarbeiten und Reparaturen sollen noch viele neue Pflanzen und Sträucher ihren Platz in unserem Gebirgsbad finden.

Ca. 1000 Pflanzen müssen gesetzt werden.

Und ganz nach dem Motto

**„viele fleißige Hände = schnelles Ende“**

möchten wir hiermit zu einem gemeinsamen Arbeitseinsatz aufrufen:

- Wann?** 11.11.2023  
**Wo?** Im Gebirgsbad Jonsdorf  
**Start?** 9.00 Uhr  
**Mitzubringen?** Eigenes Pflanzwerkzeug; weitere helfende Hände; gute Laune

Wir bitten um vorherige Anmeldung (bis 10.11.23) unter E-Mail: [gv-jonsdorf@olbersdorf.de](mailto:gv-jonsdorf@olbersdorf.de) oder Tel. 035844/8100, um den entsprechenden Pflanzplan einzuschätzen

Vielen Dank für Ihre Hilfe!

*Kati Wenzel,  
Gemeindeverwaltung Kurort Jonsdorf*

### Liebe Leser,

am **06.10.2023** laden wir euch von **15:00 bis 17:30 Uhr** herzlich zur aufregenden Jugendideenkonferenz auf dem **Sportplatz in Jonsdorf** ein!

Nach intensiver Arbeit im Jugendforum im Juli wird es nun Zeit, die Projektidee der Jugendlichen aus Jonsdorf zu konkretisieren. Gemeinsam mit Vertretern der Kommune werden wir darüber diskutieren, inwiefern der Vorschlag aus dem Jugendforum umgesetzt wird.

Wir laden auch andere Jugendliche und Interessierte herzlich ein, an diesem spannenden Event teilzunehmen. Kommt gern vorbei und beteiligt euch!

**Für weitere Fragen stehe ich gern zur Verfügung.**

Hanna Jüling

E-Mail: [hanna.jueling@vhs-dle.de](mailto:hanna.jueling@vhs-dle.de)

Tel.: 03581 403746

Eine Veranstaltung der Gemeindebibliothek

## LAGERFEUER Geschichten aus Asien



Eine Live-Reportage von Michi Münzberg

Wahnen ist Michi Münzberg, 1978 geboren, lebt in Berlin. Als Mitorganisator und Moderator der Reportagen mit Menschen, die ihren Alltag in den weitaus entferntesten Regionen der Welt erleben, hat er sich einen Namen gemacht. Seine Reportagen sind nicht nur informativ, sondern auch ganz schön lustig.

Über 11 Wochen lang von der Küste nach Indien, durch das Gebirge bis zum Himalaya, hat er mit seinen Reportagen die Herzen der Menschen in der Region erobert. Seine Reportagen sind nicht nur informativ, sondern auch ganz schön lustig.

Diese werden zusammen mit interessierten Gästen live und online übertragen. Bitte um Anmeldung bis zum 27.09.2023.

**27. OKT. 2023  
16:00 Uhr**

**Sportlerheim  
OLBERSDORF**

[www.travel-for-soul.com](http://www.travel-for-soul.com)



# JUGENDIDEEN KONFERENZ 2023

06.10.2023 - 15:00 bis 17:30 Uhr - Sportplatz Jonsdorf

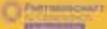
Die Projektideen aus dem Jugendforum in Jonsdorf werden der Bürgermeisterin und der Gemeinde vorgestellt. Gemeinsam wird beraten, wie die Umsetzung der Idee im Ort stattfinden kann.

Sei dabei und sag, was Dir wichtig ist!







**Für saubere Wege, Grünanlagen und Spielplätze!**



**DANKE!**

## Lesezirkel

### Achim, ein Feuerwehrmann, der brennt ...

... für alles, was zur Feuerwehrhistorik gehört. Mit Anfang siebzig hat sich Achim, Hans-Joachim Augustin ist sein vollständiger Name, schweren Herzens, nach über 50 Jahren aktiven Dienst bei der Feuerwehr, zurückgezogen. Wenn es irgendwo brennt und die Sirenen heulen, eilt Achim nicht mehr zum Depot, das machen jetzt jüngere. Trotzdem bestimmt die Feuerwehr nach wie vor sein Leben, füllt es aus.



Achim interessiert sich immer schon auch für die Geschichte der Feuerwehr, nicht nur die vom Dorf oder Deutschland, sondern weltweit. Nach der Friedlichen Revolution beginnt sein Leben für die Feuerwehr neu. In den 1990er Jahren wird er aktiv, findet den Weg zur Feuerwehr-Historik und wird Referatsleiter Historik im Landes-Feuerwehrverband Sachsen. Viele Begegnungen und Kontakte führen dazu, sich mit internationaler Feuerwehr-Historik zu beschäftigen. Er tut es bis heute mit Leidenschaft.

In seinem Haus gibt es einen Raum, der gefüllt ist mit den spannendsten Dingen, die alle im Zusammenhang mit der Feuerwehr stehen. Zuerst fällt eine Statue des heiligen Florian auf, dem Schutzpatron der Feuerwehrleute. Sie ist ein Geschenk seiner Frau. Da stehen Regale, gefüllt mit Feuerwehrhelmen, die Achim sammelt. Es sind geschenkte oder getauschte Helme aus vielen Ländern, aus Europa, Asien auch aus Argentinien ist einer dabei. Einige Helme wurden bei Großeinsätzen getragen, es ist ihnen anzusehen. Zu jedem Helm kann Achim eine Geschichte erzählen und in vielen Ausstellungen werden sie bewundert, in Sachsen und auch im Ausland.



Sein großes Archiv, das er über lange Jahre angelegt hat, zeigt, dass unser Feuerwehrmann aus Jonsdorf sehr gute Kontakte zu Kameraden in ganz Europa pflegt. Hier bewahrt er Fotos, Briefe, Dokumente von Veranstaltungen, Urkunden, auch Zeitungsartikel und viele Dankschreiben auf. Das umfangreiche Material, das jeden freien Platz im Raum ausfüllt, dokumentiert ein Stück Feuerwehrgeschichte.

Achim erfüllt seine Aufgaben bei der Feuerwehr-Historik mit Leidenschaft und erweist sich Laufe der Zeit als hervorragender Organisator von Veranstaltungen.

Was er in die Hände nimmt, das läuft. Die Dankschreiben lesen sich dann so:

Lieber Achim,

„... ist es mir ein großes Bedürfnis, Dir ganz herzlich zu danken, für Deine außerordentlich großen Bemühungen und Deinen gewaltigen Einsatz, die Du zum Gelingen geleistet hast. Die Tagung (in Jonsdorf 2001) war für uns ein großer Wurf. Darauf darfst du stolz sein ...“

Willi Pfefferli – 2. Generalsekretär der CTIF/Schweiz  
Es war die erste Tagung dieser Art in Deutschland und man war sehr skeptisch ob sie gelingt.

Ein weiteres Dankschreiben von vielen:

„Lieber Kamerad Joachim, lass Dir zuerst gratulieren und herzlich danken, für die vorbildliche Organisation der heurigen Historikertagung 2006 im Kurort Jonsdorf.“

Worte eines Teilnehmers aus Schwaz im Tirol.

Höchste Auszeichnungen erhält er aus Österreich, Slowenien und Tschechien, wo er zum Ehrenmitglied im FW-Verband Plumov/Südmähren berufen wird.

Seit 1997 ist Joachim Mitglied der Int. AG. Für Feuerwehr- und Brandschutzgeschichte im CTIF, Sitz Pribyslav / CZ. Deren Tagungen fanden bereits in vielen Ländern Europas statt. Beim CTIF handelt es sich um den Weltverband für Feuerwehr- und Rettungswesen mit 48 Mitgliedsstaaten und 46 angeschlossenen Mitgliedern. Derzeitiger Sitz ist in Ljubljana Slowenien.

Dank Achim ist der Kurort Jonsdorf eine feste Säule in der CTIF-Geschichte. Zwei große Tagungen, 2001 und 2006, waren sehr erfolgreich. So wurden hier die Richtlinie



für die Oldtimer- und Museumsbewertung erstellt. Inzwischen ist diese vom Präsidium bestätigt und findet weltweit Anwendung. Somit taucht in den Unterlagen immer der Kurort Jonsdorf auf. Eine geschickte und große Werbung, die Achim selbstverständlich und ganz umsonst für sein geliebtes Heimatdorf nebenbei macht.

2021 wird Achim für seine großen Verdienste mit der Ehrenmedaille des CTIF am Bande, eine der höchsten internationalen Auszeichnungen die ein Feuerwehrmann auf diesen Gebiet erhalten kann, ausgezeichnet. Er ist sehr stolz darauf. Zurecht, er hat es sich erarbeitet.

Das beweisen Teilnahmebestätigungen an Lehrgängen, vielen Tagungen und Weiterbildungen.

Immer wieder stellt Achim auch sein Talent für die Organisation von Veranstaltungen unter Beweis. Im Normalfall ist das die Arbeit eines gut bezahlten Veranstaltungsmanagers. Achim ist Feuerwehrhistoriker mit Leidenschaft für die Sache, ehrenamtlich.

Als mit einer großen FW-Delegation der österreichische Bundesfeuerwehr-Präsident Regierungsrat Erwin Nowak 1998 nach Jonsdorf kam, gab es den Wunsch der Jonsdorfer, ob nicht einmal eine österreichische Blaskapelle mitkommen könnte? Achim schaffte es. Gemeinsam mit einem österreichischen Kameraden wurde der Ausflug der Blaskapelle der FF Enzersfeld in das Zittauer Gebirge organisiert und 1999 spielte die Kapelle im Jonsdorfer Kurpark vor einem begeisterten Publikum auf. Eine tiefe, sehr kameradschaftliche Freundschaft mit der Blaskapelle der FF Berthelsdorf ist dabei entstanden und hat noch heute Bestand.

Es bleibt nicht das einzige Konzert, dass er mit auf die Beine stellt. Seine Unterlagen von internationalen Treffen, z.B. in Österreich, Ungarn, Tschechien, Polen, im Rahmen der Feuerwehr-Historik füllen einige Aktenorder. Und überall hat er Freunde gefunden.

Besonders gern erinnert sich Achim an eine Feuerwehr-Sternfahrt nach Bruneck im Südtirol. Wie verrückt muss man sein, um mit einem alten 353er Feuerwehr-Wartburg, ehemals Einsatzleitwagen der BF Görlitz, nach Südtirol zu fahren? Achim, ein Berliner Feuerwehrmann und ein Kamerad aus Sproitz, gute Freude, schaffen es im Mai 2001. Sie sind die Sensation auf den Straßen. Drei Feuerwehrmänner in voller Dienstkleidung, der Wartburg original ausgerüstet. Um den Motor zu schonen wurden die Alpen im großen Umweg über Wien umfahren. Mit „muckendem“ Motor und mächtigen Qualmwolken erreichen die drei die Berufsfeuerwehr in Wien, direkt im Zentrum der Stadt, immer von begeisterten Wienern am Straßenrand bestaunt und gefeiert. Das setzte sich bei der Fahrt durch die Täler der Dolomiten bis Bruneck so fort. „Zu den vielen unvergessenen Erinnerungen gehört eine Begegnung mit einer Carabinieri-Streife (ähnlich unser Bundespolizei nur bedeutend strenger). „Sie waren sehr nett und freundlich und staunten sehr über unser Gefährt“, erzählt Achim später. Der alte Wartburg hat seine größte Fahrt heil überstanden und bringt die drei gefeierten Feuerwehrmänner ohne Probleme wieder nachhause. Alles ist mit aussagefähigen Fotos für die Nachwelt in einer Mappe dokumentiert.

Viel Freunde und Entspannung findet Achim bei gemeinsamen Urlaubsreisen mit seiner Frau. Tausende Kilometer fahren sie mit ihrem Skoda durch Südeuropa. Und immer sind da Begegnungen mit den einheimischen Feuerwehrleuten, die Achim viel bedeuten und mit denen er durch

gemeinsame Erlebnisse bei Treffen eng verbunden ist. Hilfreich ist bei diesen Reisen, das Achim serbokroatisch spricht, er hat es sich selbst beigebracht. So findet er immer schnell neue Freunde.

Eine Erkrankung 2010 zwingt ihn, seine berufliche Tätigkeit als Dispatcher in der Rettungsleitstelle zu beenden. Zwei Jahre später die Diagnose Parkinson und Achim muss lernen, mit dieser schweren Krankheit zu leben. Doch unterkriegen lässt er sich nicht. Freiwillig gibt er den Führerschein ab. Mit dem Flieger geht es einmal im Jahr auf den Balkan und an die Adria. „Fauna, Flora und einzigartige Menschen lassen mich hier die Krankheit fast vergessen“, sagt Achim. Und er ist weiter aktiv für die Feuerwehrhistoriker, plant ein großes Treffen im Sommer. Kümmert sich um Übernachtung, Verpflegung, Veranstaltungen – telefoniert, macht Besuche, ach ja und Geld wird ja auch noch gebraucht. Achim behauptet, dass alles gäbe ihm Kraft, es sei seine Art, sein Kampf gegen Parkinson.

In der Parkinsongruppe Südliche Oberlausitz berichtet er über seine Erfahrungen mit der Krankheit und macht damit Patienten Mut, denen es oft viel schlechter geht als ihm.

An schlechten Tagen redet er manchmal davon, „kürzer zu treten“. Doch das glaubt nicht mal seine Frau, sie hofft.

Wünschen wir Achim Kraft, Zuversicht und Glück!

**Monika Hahnspach**

### **Vom 10. bis 14. Oktober 2023 findet im Internationalen Begegnungszentrum Marienthal**

die 26. Tagung der CTIF-Geschichtskommission und die 30. Tagung der Internationalen Arbeitsgemeinschaft für Feuerwehr- und Brandschutzgeschichte im CTIF statt.

Ein EU-Projekt unter Schirmherrschaft des sächsischen Ministerpräsidenten Michael Kretschmer.

Ein Teil des Begleitprogrammes wird am Donnerstag, den 12. Oktober, in Jonsdorf stattfinden. Dank Achim, der wieder mit vollem Einsatz bei der Organisation dabei ist.

Freuen wir uns auf die Gäste.



Röm.-kath. Pfarrei  
**„St. Marien“ Zittau**

### **Gräbersegnung zu Allerseelen am Sonnabend den 04. November 2023**

13:00 Uhr Luftkurort Jonsdorf

14:00 Uhr Luftkurort Lückendorf

15:00 Uhr Olbersdorf

Es werden alle Gräber gesegnet, wo der Wunsch dazu geäußert wird – gerne auch vorher auf Absprache.

Thomas Sperling, Diakon, [www.sankt-marien-zittau.de](http://www.sankt-marien-zittau.de).

## Kirche

### Die Jonsdorfer Kirche lädt ein:

#### Oktober – Kirchweihzeit

Der Oktober ist eine besondere Zeit zum Feiern und zur Lebensfreude. Obwohl unsere Kirchen zu ganz unterschiedlichen Zeiten gebaut und eingeweiht wurden, gab es schon seit Jahrhunderten eine Festlegung: Egal, wann der ursprüngliche Kirchweihtermin war, gefeiert wird frühestens nach dem 8. September (dem Fest der Kreuzerhöhung), vor allem im Oktober. Für die Oberlausitz legte der Bautzner Landvogt die Termine aller Kirchweihfeste in einem heute noch veröffentlichten Kalender – immer schön der Reihe nach – fest (damit wir auch ja nicht ein Fest verpassen ...). So entstand der andere schöne Brauch, sich zur Kirmst gegenseitig zu besuchen und immer ein Stück'l Kuchen zu bekommen.

In unseren Tagen haben die Kirchweihfeste noch einen weiteren Sinn: Ein Dank für alle, die sich darum kümmern, dass „die Kirche im Dorf bleibt“: die Kirchenvorstände und Ortsausschüsse, die Gemeinderäte, Pfarrer und Bürgermeister, die einen Sinn dafür haben, was die Kirche im Dorf bedeutet. In Großröhrsdorf wurde das erst kürzlich sichtbar, als die Kirche abbrannte. Da fehlt auf einmal etwas ganz Wesentliches. Unsere Kirchen sind der Ort der Generationen, Treffpunkt im Dorf, offene Orte, die auch unter der Woche immer wieder besucht werden. Sie stehen für Werte, wie Nächstenliebe, Teilen, Hoffnung, an andere denken. Unsere Kirchen stehen für Gottes Gegenwart und seinen Segen. Treten wir also ein in eine segensreiche, von Freude am Leben gestaltete Zeit!

Allen ein herzliches Willkommen in unseren Kirchen!

#### Gottesdienste

|                      |                  |  |
|----------------------|------------------|--|
| <b>So., 1.10.23</b>  | <b>9.00 Uhr</b>  | Festgottesdienst zur Kirchweihe mit Kindergottesdienst |
| <b>So., 8.10.23</b>  | <b>10.30 Uhr</b> | Predigtgottesdienst                                    |
| <b>So., 15.10.23</b> | <b>9.00 Uhr</b>  | Abendmahlsgottesdienst                                 |
| <b>So., 22.10.23</b> | <b>10.30 Uhr</b> | Predigtgottesdienst                                    |
| <b>So., 29.10.23</b> | <b>9.00 Uhr</b>  | Abendmahlsgottesdienst mit Kindergottesdienst          |
| <b>Di., 31.10.23</b> | <b>10.00 Uhr</b> | Festgottesdienst zum Reformationstag mit Kirchenkaffee |

#### Pfarrhauscafé

Am Mi., 18.10.23, 14.30 Uhr öffnet das Pfarrhaus Jonsdorf seine Pforten zum Café mit einem Thema, Kaffee, Tee, Kuchen und Schnitten. Herzliche Einladung an alle!

*Im Namen des Ortsausschusses Jonsdorf  
grüßt Sie mit herzlichen Segenswünschen*

**Pfarrer Christian Mai**

## Kindereinrichtungen

### GRUNDSCHULE JONSDORF



#### Ein besonderer Tag

Am 19. August erlebten unsere kleinen Schulanfänger aus Jonsdorf, Oybin und Lückendorf gemeinsam mit ihren Familien und Gästen einen erlebnisreichen Einschulungstag an unserer Grundschule.



## Kinderhaus Jonsdorf

Das neue Kindergartenjahr hat begonnen und alle Kinder sind zurückgekehrt von ihren Reisen nach Frankreich, Spanien, Schweden, Österreich, Kroatien, Deutschland...und können frisch und munter starten!



**Kinderhaus  
Jonsdorf**



### Dankeschön

Der Sandmann war da... das haben wir im Kinderhaus gedacht als wir eines Tages einen riesengroßen Berg von neuem Sand in unserem Garten vorgefunden haben. Es war aber nicht der Sandmann, sondern die Oma und der Opa von unserer Ella aus der Erdmännchengruppe und unserem Hendrik aus dem Hort.

Die Kinder und das Team aus dem Kinderhaus bedanken sich ganz, ganz herzlich bei Familie Kießling für diese großzügige Spende. Wir freuen uns so sehr darüber, dass wir nun wieder gefüllte Sandkästen zum Spielen haben!!! Danke

In unserer Teddygruppe dreht sich alles um die Fische. Wir säubern unser Aquarium mit Hilfe von Andre aus dem Zoo Scharfgeschäft in Zittau. Vielen Dank dafür! Nun können sich die Kinder wieder an einer bunten Fischvielfalt erfreuen. Wir gestalten eine eigene Unterwasserwelt und erleben allerhand zum Thema.

Die Marienkäferchengruppe ist aus dem Krippenbereich sehr gut im Kindergartenbereich angekommen. Jetzt lernen sie erstmal alle Kinder und Räume auf der Mitteletage kennen und beschäftigen sich mit dem Thema „Rund ums Reisen“. Womit kann man denn in den Urlaub fahren? Wohin kann man denn fahren?

Die Kinder in der Erdmännchengruppe beschäftigen sich gerade mit den Zähnen. Wie bleiben unsere Zähne gesund? Wie putzt man sie richtig? Welche Lebensmittel sind gesund für unsere Zähne? All diese und weitere Fragen konnten wir in der Zahnarztpraxis Koppe der Schwester Conni stellen, und sie hatte auch Antworten für uns.

Paul, das Maskottchen, lernten wir kennen und ihm zeigten wir, wie toll wir unsere Zähne putzen. Wir waren heute auch besonders mutig und haben uns alle einmal auf den Zahnarztstuhl gesetzt, sind hoch und runtergefahren und haben den Mund ganz weit aufgemacht. Conni zeigte uns aber auch was passiert, wenn wir die Zähne nicht richtig putzen und sich ein Zahnteufel einschleicht...Damit dass nicht passiert, gab es jede Menge frisches Knabbergemüse für uns. Vielen Dank für den spannenden und interessanten Vormittag in der Zahnarztpraxis.

Die Fuchsgruppe machte sich am Tag vor dem Dreieckrennen auf den Weg nach Saalendorf ins Fahrerlager des MSC. Wir wurden eingeladen um uns all die schnellen Motorräder aus nächster Nähe anzusehen. Die Aufregung war groß. In Saalendorf wurden wir ganz nett von den Verantwortlichen des MSC begrüßt und unser Rundgang begann.

Es gab kleine Motorräder, die sogar kleiner wie wir waren und es gab große Motorräder, die richtig Krach machen. Wer von uns Füchsen heute besonders mutig war, konnte sich sogar auf ein Motorrad setzen, welches an war. Das

hat uns besonders gefallen, wie die großen Rennfahrer Gas geben, und doch nicht losfahren ☺  
Wir bedanken uns beim MSC für die großzügige Spende für unser Kinderhaus.  
Zum Abschluss konnten wir noch auf den Sprecherturm klettern und die Rennstrecke von oben bestaunen. Manch einer hat von dem hohen Turm sogar das Kinderhaus entdeckt...in welches wir nach dem Ausflug zurückgewandert sind.



**i** **Sehr geehrte Inserenten, wir bitten um Einhaltung des Redaktionsschlusses.**

*Später eingesandte Artikel können leider nicht mehr berücksichtigt werden.*

*Vielen Dank für Ihr Verständnis.*

### Redaktionsschluss

Texte senden Sie per E-Mail an:

[gv-jonsdorf@olbersdorf.de](mailto:gv-jonsdorf@olbersdorf.de)

Telefon: 035844 8100

Bitte achten Sie darauf, dass Anhänge nur noch im Format docx, xlsx und pdf angenommen werden.

Anzeigen senden Sie per E-Mail an:

[anja.kasten@hanschur-druck.de](mailto:anja.kasten@hanschur-druck.de)

Von Hanschur Druck gestaltete Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Telefon: 035841 37060

Das Gemeindeblatt ist urheberrechtlich geschützt.

Nachdruck, auch auszugsweise, ohne Genehmigung nicht gestattet.



## Vereine berichten

### ESC Jonsdorf Zittauer Gebirge e.V.



Am Freitag den 25.08.2023 fand erstmalig in dieser Form die Saisoneroöffnungsfeier des ESC an der Sparkassen Arena statt. Eine tolle Idee, die Alle aufnahmen und aktiv mithalfen. Sponsoren, Fans und Vereinsmitglieder genossen einen gemütlichen Nachmittag bei Grillwurst, Getränken und Programm. DJ Danilo konnte mit der passenden musikalischen Unterhaltung die Vorstellung der Mannschaften und Sponsoren präsentieren. Der Ausrüstungsbasar war ein voller Erfolg. Nachwuchstalente konnten ihre Ausrüstung komplettieren bzw. erneuern. Nico Bartsch, der spielende Trainer des Männerteams stellte seine Mitspieler sowie die Neuzugänge vor und gab das Ziel für die neue Saison vor: mind. Platz 4 und damit Teilnahme an den Play offs der Sachsenliga. Danke an alle Helfer und Unterstützer und wir freuen uns auf das erste Spiel anlässlich der Kirmst in Jonsdorf, am Samstag, den 30.09.2023 16.00 Uhr in der Sparkassen Arena zum Trainingsspiel gegen die Allstars aus Crimmitschau.



Die über 100 Nachwuchsspieler aus Jonsdorf und Niesky starten mit 5 Teams in die neue Saison. Mit 2 Teams der Altersklasse u 9 und je 1 Team in der AK 11, 13 und u 17 sind so viele Kids im Eishockey aktiv wie nie zuvor im ESC. Gegner sind die Mannschaften aus Weißwasser, Dresden, Crimmitschau, Leipzig, Halle, Chemnitz, Schönheide, Erfurt und Berlin. Jonsdorf ist federführend in der Spielgemeinschaft für u 9 und u 17.

Auch das Kita Projekt zum Schlittschuhlaufen geht weiter. Bisher gibt's 4 fixe Zusagen der Kitas aus Jonsdorf/Olbersdorf und Zittau, d.h. pro Woche über 40 Kinder sind auf dem Eis aktiv. Die aktuelle Nachfrage der Kitas ist größer. Mehr verträgt der Verein aktuell nicht – fehlende Übungsleiter sowie eigener begrenzter Bustransfer.

**F. Krause**

### Der Jonsdorfer Traditionsverein informiert



**Auch in diesem Jahr soll sich anlässlich der Jonsdorfer Kirmst das Kuchenradl am 01.10.2023 drehen.**

Dazu werden natürlich wieder viele Kuchen gebraucht. Deshalb bitten wir, dass wieder so fleißige Kuchenbäckerinnen und -bäcker mithelfen, dass auf dem Hermann-Tempel-Platz eine wichtige Jonsdorfer Tradition stattfinden kann. Die Kuchen können wie gewohnt im alten Schlachthaus an der Dammschenke am **Samstag, dem 30.09.2023, ab 11.00 Uhr abgegeben werden.**

Bitte alle Kuchenformen mit Namen versehen, damit später jeder sein Backblech zurückbekommt.

Bei Fragen gerne melden: **Henry Förster 035844 70870 und Tourist-Information 035844 70616.**

Vielen Dank schon im Voraus für eine tatkräftige Unterstützung.

**Euer Henry Förster**

### **Achtung! Achtung! Achtung!**

**Samstag, 30.09.2023  
von 9:00 – 12:00 Uhr**



**VERKAUF  
FANGFRISCHE SPIEGELKARPEN**

*(Nur solange der Vorrat reicht!)*

im Feuerwehrdepot der Freiwilligen Feuerwehr Großschönau.  
Zum Superpreis von 10,00 €/kg Lebendgewicht –  
(10,50 €/kg ausgeschlachtet).

**Anglerverein Großschönau e.V.**



**FANGFRISCHE KARPEN  
ZUM JAHRESWECHSEL**

können Sie ab sofort unter 0160 97351376 vorbestellen.

## Pressemitteilungen



### O-SEE UltraTrail 2023 – Ein Spektakel der Extraklasse erwartet ca. 800 Teilnehmer in Oybin

Der O-SEE UltraTrail kehrt am 14. Oktober 2023 zum fünften Mal nach Oybin zurück und verspricht einmal mehr ein unvergessliches Sporterlebnis inmitten „unserer“ atembere-

raubender Naturkulisse. Ausgerichtet vom O-SEE Sports e.V., hat sich der UltraTrail als einer der Höhepunkte im Kalender der Trailrunning-Enthusiasten Deutschlands etabliert.

Das diesjährige Event ist von besonderer Bedeutung, da der O-SEE UltraTrail nun Teil der angesehenen XTER-RA World Trail Run Series ist. Diese globale Serie zieht die besten Trailrunner aus aller Welt an, setzt neue Maßstäbe in Sachen sportlicher Herausforderung und Gemeinschaftsgefühl und wird über die Distanz 50 km als Qualifikationswettkampf für die UT-Weltmeisterschaft im italienischen Molveno gewertet.

Teilnehmer können sich auf eine Vielzahl von Strecken zwischen 500 m für die Minis bis hin zu 65 km für die Profis freuen, die unterschiedliche Schwierigkeitsgrade und

### Warum führen wir die ICL durch?

Die ICL ist ein Angebot zur Bürgerbeteiligung, das im Rahmen des Strukturwandels im Landkreis Görlitz durchgeführt wird. Direkt und indirekt vom Strukturwandel betroffene Institutionen haben die Möglichkeit, aktuelle Herausforderungen einzureichen, die im Rahmen der ICL durch Teams bearbeitet werden. Dadurch können die Teilnehmenden aktiv am Gelingen des Strukturwandels mitwirken. Außerdem stärken wir durch praktische Methodenvermittlung die Innovationsfähigkeit der Region.



#### Ablauf

**Donnerstag | 17-20:30 Uhr**

**Kick-Off mit Challengegeber:innen**

Schwerpunkte: Einschwören auf das Format Innovation Challenge und des kreativen Arbeitens in interdisziplinären Teams, Teambildung, Interviews mit Challengegeber:innen und Problemverständnis

**Freitag | 9-20 Uhr**

**Arbeitstag**

Schwerpunkte: Personas, Lösungsmöglichkeiten, Prototyping, Testen



**Samstag | 9-18:30 Uhr**

**Arbeitstag mit Präsentation und Siegerehrung**

Schwerpunkte: Iteration, Testen, Finalisieren, Pitchtraining, Jurypitch mit Siegerehrung

## Innovation Challenge Lausitz (ICL)

### Wer kann teilnehmen?

Jeder kann an der ICL teilnehmen. Es sind keine besonderen Voraussetzungen notwendig. Die Veranstaltung eignet sich für jeden – von Schüler:in bis Rentner:in.



### Was ist die ICL?



Die ICL ist eine zweieinhalbtägige Veranstaltung, mit Methoden der Prozess- oder Produkt-(Weiter-)Entwicklung. Sie konzentriert sich in erster Linie auf die Schaffung und Ausarbeitung der besten und nachhaltigsten Ideen für regionale Herausforderungen.

### Warum solltest du bei der ICL dabei sein?

#### Teilnehmer:innen

-  Methodenwissen zum Mitnehmen
-  Teilnahmezertifikat
-  regionale Preise
-  echte Herausforderungen
-  Netzwerken

#### Challengegeber:innen

(Unternehmen, Vereine, Kommunen, weitere Organisationen)

-  Lösungen für Ihre Herausforderung
-  frische Ideen
-  Werbung für Ihre Organisation
-  kostenlose Weiterbildung
-  Netzwerken

### Das sagen Teilnehmer:innen über das Format



„Das Gesamtpaket war super, viele Gemeinden, Vereine, usw. benötigen neue Ideen für ihre Projekte. Eine externe Betrachtung hilft dabei enorm.“

„Die Innovation Challenge hilft, die Welt ein Stück weit zu einem besseren Ort zu machen.“

„Ein arbeitsintensiver Workshop mit gutem Essen, spannenden Leuten und kreativem Flow.“

„Echte Herausforderungen, mit neuem, frischem Blick betrachtet, werden zu Prototypen.“

„Ein kreativer Prozess, bei welchem im Gruppenprozess Lösungsoptionen für Herausforderungen erarbeitet werden.“



SICHT  
WECHSEL



Gefördert durch:  
Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz

[www.sichtwechsel-zukunft.de](http://www.sichtwechsel-zukunft.de)

**26.-28. Oktober 2023**

**Hillersche Villa Zittau**



Landschaften bieten, darunter idyllische Wälder, malerische Pfade und anspruchsvolle Anstiege. Von Einsteigern bis hin zu erfahrenen Ultraläufern bietet der O-SEE Ultra-Trail für jeden das Richtige.

Die Veranstaltung fördert nicht nur sportliche Leistung, sondern auch Teamgeist und die Verbindung zur Natur. Auf dem Gelände des Puschpark im Start/Ziel Bereich wird es wieder eine kleine Expo geben, mit einem Angebot an Sportartikeln und natürlich gibt es auch wieder ein Verpflegungsangebot für alle Besucher.

Die Anmeldung für den O-SEE UltraTrail 2023 ist bereits eröffnet, und Teilnehmer werden ermutigt, sich frühzeitig anzumelden, um sich ihren Platz in diesem außergewöhnlichen Event zu sichern.

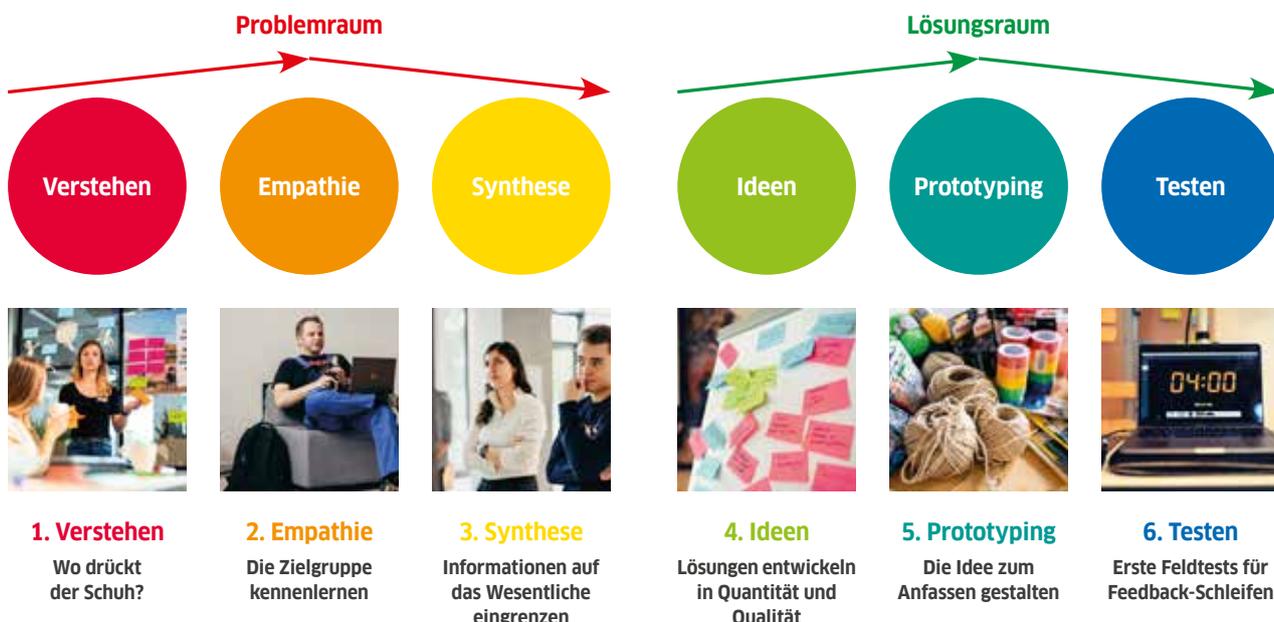
Weitere Informationen zur Veranstaltung, den Strecken und zur Anmeldung finden Sie auf der offiziellen Website des O-SEE Sports e.V. -> [www.o-see-ultratrail.de](http://www.o-see-ultratrail.de)

Außerdem wird es dieses Jahr im Zusammenhang mit unserer Veranstaltung am Sonntag zum ersten Mal ein CaniCross Rennen über die Distanzen 3,3 und 6 km geben. Canicross ist Crosslauf als Mensch-Hund-Gespann durch's Gelände, bei dem der Sportler mit seinem Hund durch eine flexible Leine am Bauchgurt verbunden ist.

**Dr. Klaus Schwager,**  
Vorstand O-SEE Sports e.V.

## Das erwartet dich: Design Thinking

Design Thinking ist ein neuer Standard-Prozess für Innovationen. Es ist ein strukturierter Kreativitäts-Prozess, der dich vom Dunkel der menschlichen Komplexität ins Licht der kreativen Problemlösung bringt. Dies ist ein einfaches Schaubild für den Design Thinking Prozess:



## S(ch)ichtwechsel für die Kohleregion

### Profitieren Sie von einem starken Netzwerk!



Die Task-Force ist Teil des ENO-Teams. Die Strukturentwickler können sich somit auf das Knowhow der Servicestellen #projektmanagement, #bildung, #tourismus, #liegenschaften, #nachhaltigkeit und #unbezahlbarland stützen. Den von uns unterstützten Kommunen, Unternehmen und Akteuren steht damit ein umfassendes Netzwerk mit starken fachlichen und personellen Ressourcen zur Verfügung.

### Alle Ideen sind gefragt!

Stoßen wir auf gute und umsetzbare Ideen, die jedoch nicht den Förderrichtlinien des Kohleausstiegsgesetzes und Strukturstärkungsgesetzes entsprechen, landen diese nicht im Papierkorb. Wir schauen auch über den Tellerrand und prüfen die Realisierbarkeit durch andere Fördertöpfe. Auf Wunsch der Akteure können wir auch dabei Begleiter bis zur Antragstellung, aber auch während der Umsetzung sein.



## SCHICHT WECHSEL

### Der direkte Draht



[schichtwechsel@wirtschaft-goerlitz.de](mailto:schichtwechsel@wirtschaft-goerlitz.de)



[sichtwechsel-zukunft.de](http://sichtwechsel-zukunft.de)



[blog.unbezahlbar.land](http://blog.unbezahlbar.land)



[unbezahlbar.land](https://www.instagram.com/unbezahlbar.land)



## Danksagung



### Danke an die vielen freiwilligen Helfer und Sponsoren

Vom 09. bis 10. September fand das 9. Oberlausitzer Dreieck statt. Es war ein ganz besonderes Motorsportwochenende und auch noch direkt vor unserer „Haustür“. Bei herrlichem Wetter konnten die Motorsportler ihre Runden drehen.

Bereits am Donnerstag vor Veranstaltung reisten die ersten Teilnehmer an. Am Freitag war dann Hochbetrieb im Fahrerlager. Die Teilnehmer bauten ihre Zelte und Wohnwagen auf und dann brachten ihre Fahrzeuge zur technischen Kontrolle. Bei allen Fahrzeugen wird die Technik überprüft. Diese Arbeiten werden von Kfz-technischen Personal und TÜV-Mitarbeitern durchgeführt. Sicherheit steht an erster Stelle bei uns.

Für die Vorbereitung der Veranstaltung, den Auf- und Abbau der Streckensicherung haben viele freiwillige Helfer mitgewirkt. Bei der Durchführung der Veranstaltung waren mehr als 60 Helfer als Streckenposten tätig. Ohne diese Helfer ist die Veranstaltung nicht durchführbar. Wir möchten uns für diese tatkräftige Unterstützung bedanken. Nun fehlt aber noch ein ganz wesentlicher Teil, der für die Durchführung der Veranstaltung unbedingt notwendig ist.

Das sind unsere Sponsoren, die uns finanziell unterstützt haben. Auch dafür vielen Dank. Wir der Verein MSC-Oberlausitzer-Dreilaendereck sind ohne diese Unterstützung allein nicht in der Lage die Veranstaltung durchzuführen. Wir hoffen unsere Region über unsere Landesgrenzen hinaus bekannter zu machen. Wir haben ein internationales Fahrerfeld. Viele der Teilnehmer, die hier her kommen sind erstaunt über die Schönheit unserer Oberlausitz.

Die Veranstaltung war sehr gut besucht. Alle Besucher konnten sich im Fahrerlager die Fahrzeuge genau ansehen und die Motorsportler haben bei Fragen gern Auskunft gegeben.

Von vielen Fahrern haben wir schon Lob für die gute Organisation und Durchführung bekommen. Ganz viele der Fahrer wollen am 10. Oberlausitzer Dreieck am 14. und 15. September 2024 im nächsten Jahr gern wieder teilnehmen.

*Jürgen Augustin*

**Diakonie**  
**Löbau-Zittau**



Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

seit Juli gibt es bei der Diakonie Löbau-Zittau das Angebot der aufsuchenden **Schuldnerberatung für Senior:innen**. Ältere Menschen, die von Verschuldung bedroht oder betroffen sind, können sich zu Hause oder in ihrem Wohnumfeld (z.B. Sozialstation) beraten lassen. Das Angebot umfasst:

- Kostenfreie und vertrauliche Beratung im eigenen Wohnumfeld
- Erarbeitung eines Haushaltsplanes
- Suchen nach Einsparmöglichkeiten
- Überprüfung von Forderungen auf ihre Rechtmäßigkeit
- Verhandlungen mit Gläubigern über tragbare Zahlungsmöglichkeiten
- Unterstützung bei der Beantragung von Sozialleistungen
- Vermittlung zu weiteren Dienstleistern
- Beratung zu Verbraucherinsolvenz

Kontakt:

Diakonie Löbau-Zittau  
Sozialräumliche soziale  
Schuldnerberatung für  
Senior:innen („SosoSchu“)

Tel.: 0151 42037716

E-Mail: [sb.senioren@dwlz.de](mailto:sb.senioren@dwlz.de)  
[www.dwlz.de](http://www.dwlz.de)

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages



## Veranstaltungsplan – Oktober 2023 –

**Sparkassen Arena**  
vom **02.10 – 15.10.2023**  
täglich von **13.00 – 17.00 Uhr** geöffnet!

### Montag, 02.10

09.30 **Führung durch die Mühlsteinbrüche**  
mit Besichtigung Steinbruchschmiede  
*ab Tourist-Info*

### Dienstag, 03.10.

10.00 **Gereimte Ortsführung**  
**mit dem Jonsdorfer Mönch**  
Anmeldung bis zum Vorabend  
erforderlich, Tel.: 0174 9097622  
*ab Tourist- Info*

### Mittwoch, 04.10.

10.00 **Geführte Wanderung**  
**mit dem Urlauberpfarrer**  
Anmeldung bis zum Vorabend  
erforderlich, Tel.: 0174 9097622  
*ab Tourist- Info*

14.00 **Führung durch die Mühlsteinbrüche**  
**mit Besichtigung Schaubergwerk**  
Dauer ca.3 h  
*ab Vereinshaus*

**Freitag, 06.10.**

- 18.00 **Über Wipfeln Kranichreihen – Lieder und Poesie**  
Musik & Gesang: Andreas Braun & Petra Fischer  
Poesie: Mitglieder des Zirkels  
Schreibender Zittau, Eintritt frei *Kirche*
- 20.00 **Sternführung** – bei bedecktem Himmel per Dia *Sternwarte*

**Samstag, 07.10.**

- 14.00 **Führung durch die Mühlsteinbrüche** mit Besichtigung Schaubergwerk, Dauer ca.3 h *ab Vereinshaus*
- 16.00 – 22.00 **1. Späteislaufen mit Musik der Saison 2023/24** (Kein Familieneislaufen ) *Sparkassen Arena*

**Sonntag, 08.10.**

- 10.30 **Evangelischer Gottesdienst** *Kirche*
- 15.00 **Berggottesdienst am Europakreuz auf dem Töpfer**  
Letzter Berggottesdienst der Saison 2023!  
Auffahrt mit dem Gebirgsexpress möglich! *Oybin*

**Montag, 09.10.**

- 09.30 **Führung durch die Mühlsteinbrüche** mit Besichtigung Steinbruchschmiede *ab Tourist-Info*

**Dienstag, 10.10.**

- 10.00 **Gereimte Ortsführung mit dem Jonsdorfer Mönch**  
Anmeldung bis zum Vorabend erforderlich, Tel.: 0174 9097622 *ab Tourist- Info*
- 18.30 **Training im Eisstocksport** für Besucher und interessierte Sportfreunde *Sparkassen Arena*

**Mittwoch, 11.10.**

- 14.00 **Führung durch die Mühlsteinbrüche** mit Besichtigung Schaubergwerk, Dauer ca.3 h *ab Vereinshaus*

**Donnerstag, 12.10.**

- 15.00 – 18.00 **Schwungvoller Seniorentanznachmittag** *Hotel Gondelfahrt*

**Freitag, 13.10.**

- 20.00 **Sternführung** – bei bedecktem Himmel per Dia *Sternwarte*

**Samstag, 14.10.**

- 10.00 **Naturparkführung**, Dauer ca. 2,5 h *Parkplatz an der Gondelfahrt*
- 10.30 – 13.00 **Eishockeyturnier U 9** *Sparkassen Arena*
- 10.08 **Zittauer Stadtwächter Züge – Mit der Bahn zum Stadtrundgang.**  
Der Hauptmann der Stadtwache führt Sie durch die Stadt ... *ab Bahnhof Jonsdorf*

- 14.00 **Führung durch die Mühlsteinbrüche** mit Besichtigung Schaubergwerk, Dauer ca.3 h *ab Vereinshaus*

**Sonntag, 15.10.**

- 09.00 **Evangelischer Gottesdienst** mit Abendmahl *Kirche*
- 18.00 **Deutscher Gottesdienst im Dominikanerkloster**  
*zu Jablonné v P. (CZ)*

**Montag, 16.10.**

- 09.30 **Führung durch die Mühlsteinbrüche** mit Besichtigung Steinbruchschmiede *ab Tourist-Info*

**Dienstag, 17.10.**

- 10.00 **Gereimte Ortsführung mit dem Jonsdorfer Mönch**  
Anmeldung bis zum Vorabend erforderlich, Tel.: 0174 9097622 *ab Tourist- Info*

- 18.30 **Training im Eisstocksport** für Besucher und interessierte Sportfreunde *Sparkassen Arena*

**Mittwoch, 18.10.**

- 14.00 **Führung durch die Mühlsteinbrüche** mit Besichtigung Schaubergwerk, Dauer ca.3 h *ab Vereinshaus*

**Donnerstag, 19.10**

- 15.00 **Unterhaltsamer Spinnnachmittag**  
Vielleicht wollten Sie immer schon mal spinnen... *Weberstube*

**Freitag, 20.10.**

- 13.00 – 14.00 **Senioreneislaufen** *Sparkassen Arena*
- 14.00 – 17.00 **Familieneislaufen - Oma/Opa Tag!**  
Eintritt für alle Großeltern frei! \* *Sparkassen Arena*
- 20.00 **Sternführung** – bei bedecktem Himmel per Dia *Sternwarte*

**Samstag 21.10. + Sonntag 22.10.2023****30. Fischerfest  
am Gondelteich**

ab 10.00 **Schauabfischen** mit Verkauf von Frischfisch & Räucherware

**Samstag ab 19.00 Tanzabend**  
mit Hartmut Simmchen  
*Hotel Gondelfahrt*

**Samstag, 21.10.**

- 10.30 – 13.00 **Eishockeyturnier U 9** *Sparkassen Arena*
- 13.00 – 17.00 **Familieneislaufen** *Sparkassen Arena*
- 14.00 **Führung durch die Mühlsteinbrüche** mit Besichtigung Schaubergwerk, Dauer ca.3 h *ab Vereinshaus*

**Sonntag, 22.10.**

10.30 **Evangelischer Gottesdienst**  
mit Abendmahl *Kirche*

13.00 – 17.00 **Familieneislaufen** *Sparkassen Arena*

**Montag, 23.10.**

09.30 **Führung durch die Mühlsteinbrüche**  
mit Besichtigung Steinbruchschmiede  
*ab Tourist-Info*

**Dienstag, 24.10.**

10.00 **Gereimte Ortsführung mit dem Jonsdorfer Mönch**  
Anmeldung bis zum Vorabend erforderlich, Tel.: 0174 9097622  
*ab Tourist- Info*

18.30 **Training im Eisstocksport**  
für Besucher, Gäste und interessierte Sportfreunde *Sparkassen Arena*

**Mittwoch, 25.10.**

14.00 **Führung durch die Mühlsteinbrüche**  
mit Besichtigung Schaubergwerk,  
Dauer ca.3 h *ab Vereinshaus*

**Freitag, 27.10.**

10.00 – 18.00 **Orchideenausstellung**  
*Schmetterlingshaus*

13.00 – 14.00 **Senioreneislaufen** *Sparkassen Arena*

14.00 – 17.00 **Familieneislaufen – Oma/Opa Tag!**  
Eintritt für alle Großeltern frei! \*  
*Sparkassen Arena*

20.00 **Sternführung** – bei bedecktem Himmel per Dia *Sternwarte*

**Samstag, 28.10.**

10.00 – 18.00 **Orchideenausstellung**  
*Schmetterlingshaus*

13.00 – 17.00 **Familieneislaufen** *Sparkassen Arena*

10.08 **Zittauer Stadtwächter Züge – Mit der Bahn zum Stadtrundgang.**  
Der Hauptmann der Stadtwache führt Sie durch die Stadt ...  
*ab Bahnhof Jonsdorf*

14.00 **Führung durch die Mühlsteinbrüche**  
mit Besichtigung Schaubergwerk,  
Dauer ca.3 h *ab Vereinshaus*

**Sonntag, 29.10.**

09.00 **Evangelischer Gottesdienst** *Kirche*

10.00 – 18.00 **Orchideenausstellung**  
*Schmetterlingshaus*

13.00 – 17.00 **Familieneislaufen** *Sparkassen Arena*

14.00 – 17.00 **Live-Musik zur Kaffeezeit**  
*Hotel Gondelfahrt*

**Montag, 30.10.**

09.30 **Führung durch die Mühlsteinbrüche**  
mit Besichtigung der Steinbruchschmiede  
*ab Tourist-Info*

**Dienstag, 31.10.**

10.00 **Gereimte Ortsführung mit dem Jonsdorfer Mönch**  
Anmeldung bis zum Vorabend erforderlich, Tel.: 0174 9097622  
*ab Tourist- Info*

10.00 **Evangelischer Gottesdienst**  
mit Kirchencafé *Kirche*

13.00 – 17.00 **Familieneislaufen** *Sparkassen Arena*

18.30 **Training im Eisstocksport**  
für Besucher und interessierte Sportfreunde *Sparkassen Arena*

Wanderungen werden erst ab 6 Personen durchgeführt!  
**Weitere Veranstaltungen und aktuelle Hinweise finden Sie unter:**

<https://www.jonsdorf.de/service/veranstaltungen/>

**Änderungen vorbehalten!**

**Sparkassen-Arena Jonsdorf**  
Info-Telefon: 035844 72277



**Öffnungszeiten Sparkassen-Arena Jonsdorf in den Herbstferien 2023**

**Montag 02.10. – Freitag 06.10.**

13.00 – 17.00 Uhr

**Samstag 07.10.**

16.00 – 22.00 Uhr Späteislaufen mit Musik

**Sonntag 08.10.**

13.00 – 17.00 Uhr

**Montag 09.10. – Sonntag 15.10.**

13.00 – 17.00 Uhr

**Tageskarte:**

|             |        |            |        |
|-------------|--------|------------|--------|
| Erwachsener | 6,00 € | Ausleihe:  | 3,50 € |
| Ermäßigt    | 5,00 € | Schleifen: | 6,00 € |

**Familienkarte**

(2 Erw. + 2 Erm.) 18,00 €  
(jedes weitere Kind 4,00 €)

**Familienkarte smal**

(1 Erw. + 2 Erm.) 14,00 €  
(jedes weitere Kind 4,00 €)

**Sudoku**

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 4 |   |   | 2 | 6 | 5 |   |   |
| 7 | 1 | 8 |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   | 1 | 7 |   |   |
|   | 6 |   | 9 |   |   | 4 |   |   |
| 5 | 8 | 7 |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   | 2 | 3 |   |   |   | 6 |
| 9 |   |   |   |   |   |   | 4 | 3 |
| 8 | 5 | 6 |   |   |   |   |   |   |
| 4 |   | 1 |   | 7 | 9 |   | 5 |   |

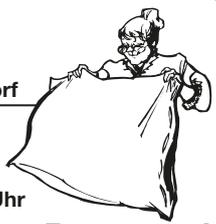
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 1 |   | 4 |   |   |   |   |   |
| 7 | 5 |   | 6 |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   | 7 | 4 | 8 |
|   |   |   |   | 2 | 7 |   |   | 1 |
|   |   |   |   | 1 |   |   | 9 | 6 |
|   | 3 | 5 |   |   |   |   |   | 4 |
| 6 |   | 3 |   |   |   |   | 1 | 7 |
|   |   | 9 |   |   | 3 |   |   |   |
|   |   |   |   |   | 5 |   | 8 |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   |   | 6 | 1 |   |   |   |
| 2 |   | 3 |   |   |   | 4 |   |   |
| 6 |   |   |   |   |   |   | 3 | 8 |
|   | 2 |   |   |   | 6 | 1 | 8 |   |
|   | 4 |   |   |   |   | 2 |   |   |
|   |   |   | 8 | 7 |   |   |   |   |
| 3 |   | 7 |   |   |   |   | 2 |   |
|   |   |   | 4 | 8 |   |   |   |   |
|   |   | 1 |   |   |   |   | 7 | 5 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 |   | 1 |   |   |   |   |   | 6 |
|   |   |   | 7 | 5 |   |   |   |   |
| 5 |   |   | 9 |   |   |   |   | 4 |
|   | 6 |   |   | 3 | 2 | 8 |   |   |
|   | 1 |   |   |   |   | 7 |   | 2 |
|   | 4 |   |   | 8 |   |   |   | 1 |
|   |   |   |   |   |   | 1 | 7 | 3 |
|   |   |   | 4 | 9 |   |   |   |   |
|   | 8 | 6 | 3 |   |   |   |   |   |

## Geschäftswelt

**Bettfedernreinigung**  
**Heidi Müller** Neugersdorf



Spreequellstraße 18  
 02727 Ebersbach-Neugersdorf  
 Telefon 03586 3504736  
 mittwochs 10:00–12:00 und 15:00–17:00 Uhr

**Wir waschen und reinigen Ihre Bettwaren!**  
 – Federn, Daunen, Synthetik, Schafwolle –  
**Umarbeitung, Neuanfertigung**  
 – ohne Voranmeldung –

## Vogt & Lischke Hochbau GmbH

**Geschäftsführer: Dirk Lischke**



*Ihre kleinen und großen Bauvorhaben  
in zuverlässigen Händen!*

Auf dem Sande 4 · 02779 Großschönau  
 Tel.: 035841 72005  
 Mobil: 0173 9851349  
 E-Mail: hochbau@vogt-lischke.de  
[www.hochbau-vogt-lischke.de](http://www.hochbau-vogt-lischke.de)





**Tobias Spittler**  
FORSTWIRT

Rosa-Luxemburg-Straße 21  
 02785 Olbersdorf  
 Mobil: +49 (0) 176 41650945  
 Tel./Fax +49 (0) 3583 696023  
 info@haus-und-forstservice.de  
[www.haus-und-forstservice.de](http://www.haus-und-forstservice.de)

*Meine Angebote für Sie.*

- Gartenpflege/Landschaftspflege ■ Baumdienst
- Wurzelstockfräsen ■ Häckselarbeiten
- Transporte bis 2,5 t oder 5 m³ ■ Forstbetrieb
- Brennholzverkauf ■ Heckschnitt uvm.



**BISTRO IM HOTEL AM BERG OYBIN**  
 NEBEN DEM BAHNHOF OYBIN – Tel.: 035844 - 7320

**Frühstück nach Karte für Jedermann**  
**Brötchenverkauf auf Vorbestellung**  
 täglich, auch Samstag & Sonntag!

**Brotzeiten, Flammkuchen**



Mo-Do 7:30 - 14:00 Uhr - Fr 7:30 - 20:00 Uhr  
 Sa 8:00 - 20:00 Uhr - So 8:00 - 14:00 Uhr



**Dr. Thomas Immobilien GmbH**  
www.drthi.de | 02763 Zittau | Neustadt 34



Sie haben eine Immobilie zu verkaufen?  
**Wir bringen Ihre Immobilie in liebevolle Hände!**  
Kompetente **Werteinschätzung**,  
fachgerechte **Beratung** und  
effiziente **Vermarktung**

03583 / 79666-0 info@drthi.de

**Bestattungsvorsorge**  
**zilentio**  
IHR BESTATTUNGSDIENST ZITTAU



Tel.: 03583 5763-20  
Reichenberger Straße 4, 02763 Zittau

[www.stempel-selbst-gestalten.de](http://www.stempel-selbst-gestalten.de)



**SVEN RÄTZE**  
Transport- & Containerdienst  
Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf

Containerdienst 2m<sup>3</sup>  
Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt,  
Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden

Sommerpreise von Kohle und Holzbriketts:  
Pal. Rekord-Kohle (1000 Kg)  
Pal. Holzbriketts (960 Kg)



Tel.: 035842 25348 Mobil: 01725137566  
Fax: 035842 25341 E-Mail: sven-raetze@web.de

Anfeuerholz (3 kg)



**Das Herzliche Betreuungsteam**  
GmbH

Ihr Häuslicher Pflegedienst

02796 Kurort Jonsdorf, Auf der Heide 1  
Tel. 03 58 44 / 7 66 80  
info@die-herzlichen.de  
www.das-herzliche-betreuungsteam.de

...weil Pflege Vertrauenssache ist!

**JETZT IST MEHR DRIN!**

Die Zinsen sind zurück! Sparen lohnt sich wieder.

Wir beraten Sie gern:  
Telefon 03583 603-0  
oder online  
www.spk-on.de

Am 30. Oktober ist Weltspartag!



Sparkasse  
Oberlausitz-  
Niederschlesien



**Steffen Beer**  
Dipl. Immobilienwirt (VWA)

Dammweg 4  
02797 Kurort Oybin  
Tel.: 0171 7621105  
www.beer-immo.de



Profitieren auch Sie von über 25 Jahren Erfahrung im erfolgreichen Immobilienverkauf!

- diskrete und schnelle Abwicklung
- kompetente Beratung



**Hanschur-Druck**  
Medienerzeugnisse aus Großschönau



**LASERGRAVUREN**



**Bestattungsinstitut „Friede“**  
U. Zimmermann GmbH  
Görlitzer Straße 1  
02763 Zittau - Haltepunkt

**Telefon: 03583 510683**  
**Tag & Nacht**

365 Tage im Jahr und 24 Stunden täglich für Sie erreichbar!

WIR STEHEN MIT UNSERER FACHKOMPETENZ FEST UND VERLÄSSLICH IN SCHWEREN STUNDEN AN IHRER SEITE.